

دهسته چيله يـځ شيعري ئهرمه نـي . . و: نه ژاد عزيز سورمـځ

• که وانهي مانگ

ئا . ئه سـځان (1)

بـځ هه ست و خوست پـځ کـگه یشـتين
دهرگای سـځ بووريمان لـځ به سـترا
کـزه ځـځ شـنایـي سه فـهر
که وانهي مانگي گـځ شـهي خـه ځـوهـت
له ئاسمانا
تينوو بوو
يادگار يـيه کـاني ده نووسی . .

دوو چاوی گه وره
ځووبه ځووی چاوه کـانـم
بـځ چـي کـز بوون و
ناکاو پـځ که نـين و گـځ ژـينهـوه ؟
دوو پيا ځهي سپي
له سـرخـځ شـکان
ئـهـسـتـځ رـهـي سـه حـهـر
جوانه ئه سپي ، سپي خـځي تاودا . .
که گو ځي لـځ وـي پـشـکووت
ئـهـسـتـځ رـهـي له ئاسمان
به سـهـر سـا مـيـه وه دا ځـځا .

• ده نـگي خو ځـن

ئا . ئه سـځان

نه ئه سـتـځ رـهـي به ربه يان بوو
نه مانگ
چاوی تـځ بوون
به چاوه کـانـم پـځ که نـين . .

نه شایي بوو نه ئاهه نـگ
ده نـگ و ئاوازي خو ځـني من بوو
له ژـځـځ پـځي تـځ دا

ئاوزنگى دەدا ..
نە با دار بوو
نە خەون
سبەرى تى بوو
تا جار كى دى دەكەم
هەلا هەلا كات .

• مەتەكە

زىراير مىرزا ييان (2)
ئاسمان مووھە كام ئادەك شى
زەمىنىش خى بە لەشم ھەوا سىوھ
مىنىش پەنا دەبەمە بەر دى شەو
لە ھانا م بى ..
ھاواری من ،
كە وەك گىيى ئاگر كپە دەكا
يەكەم قرچەى سووتان
لە ھەنىيەى سىم دەچەق ..
زما نى مەشخە دارى شەو
سەھوھ سەنەكان دەل سەتەوھ ..
بەلام من خەلر دەبەمەوھ
لە ناو پەچى گەردەلوولدا خەلر دەبەمەوھ
دەستە قوۋاويەكانىشم
بە دەم و چاومەوھ گرتوھ .

• پاسەوان

ئارشائىر مەگەردىچ (3)
دەرزەمان كە ھەتاو
بە چەكووشى پەلكەزىنەى ھەنگىنى
ئەشكەوت كى بى دروست كىر دووم
ھەموو ما و دەو ھەتى من
بە دىواری ئەشكەوتەوھ
چوار و ھەنەيە ،
چوار و ھەنەى پارچە پارچە :
خاك ، برسى و گەشەگىرە
ئاو ، بە لىوۋى وشك ھەتاو
ئاگر ، بە چاوى بى وناھى
باى برىندار ،

له سهر پځه فدا كه وتووه . .
له دهر وازه ي ئه شكه و ته كه م
گوځ به ځځ ژځ پاسه وانه
به را بهر
هځ رشي ځځ ر وه ستاوه .

• سه ت سا ځي تر
گا ځ ست خانس (4)
سه ت سا ځي تر
يه ك ځ د ځ ت و ده ځ ځ ت :

• لځ ره

له سهر ځووي ئه م كا غه زه
له هه ناسه ي ئه م خا كه دا
له خانوويه كي ئه م كځ ځ ځ نه خواره دا
مر ځ ځ ده ژيا
به دځ ځ كي گه وړه
به هه ستي پاك و پيس
به عه شقي يه ك ځ ه نكي و به ځ وه فاي ي
به پځي مان دووي نه سايه وه
به ده ستي ځ ځ ئاسمان به رز
به چاوي ځ ځ تيشك ش ځ ت
به گف توگ ځ و قسه ي نا خ ځ ش
مر ځ ځ ده ژيا
مر ځ ځ
هه موو شت ځ به كه چ تځ ده گه يشت
له با تي نان
تريفه ي ئه ست ځ ره ي ده جووي
گړدي به پځيان وه نه بوو
له جيا تي جه سته
گيان ي ئا فره تي ده ويست . .
ئوه ي ځ ځ ش ده ويست لځي ځ ځ زار بوو
وهك ئاده مزاد ځ كي سهر ځ است
ځ ځ گرتبوو
هيچ وه خت ځ كځ نځ ش بلردني نه ده ويست . .
ئا ئه و مر ځ قه ي
سه ت سا ځ له مه و بهر ژيا وه

ئەو مەزەن دەرەخە
ئاوازى زوڭمى بىستوۋە و
وتوۋى تى :
سەت ساڭى تر
يەكە دىت و دەڭ :
لەرە

لەسەر ۋوۋى ئەم كاغەزە
مەزەن دەڭ
ئىنسانى خەش دەۋىست
ھەموو شوڭەنكى پىشكىۋە و
تاڭى چەشتوۋە
لە تەۋاۋى ۋەۋارانى پىرسىۋە
بەلام لاي ھىچ كەس
لە ھىچ كوچەي
ناو و نىشانى (عەدالەت)ى نەدەزىۋە تەۋە .

(1) ئا . ئەسەن ، شاعىرەكى ئەرمەنىيە ساڭى 1907 لەدايەك بوۋە
لە زەربەي ۋەڭنامە و گەڭقارەكاندا شىعەرى بىۋاۋە كىردۈۋە تەۋە
بە تايىبە تەئى لە گەڭقارى (ۋاردزىنەدە)دا
و بە يەكەن لە شاعىرە لەپەشەكانى ئەرمەن دادەنەر .

(2) زەۋارەير مەرزەيان ، 1916 لە دايەك بوۋە ، مەرزەيان جەگە لەۋەي
شاعىر بوۋە ، چىرەكنوۋس و ۋەرگەڭەش بوۋە . چەنەن بەرھەمى ناۋازەي
كىردۈۋە بە ئەرمەنى لەۋانە چۈرەينەكانى بابا تايەرى ھەمەدانى .
(3) ناۋى تەۋاۋى (ئارشاۋىر مەگەردىچيان)لە 1913 لەدايەك بوۋە .
(4) گالەست خانس ، 1910 لەدايەك بوۋە ، يەكەمەن بەرھەمى 1928 بىۋاۋە
كىردۈۋە تەۋە .

(*) كەڭى شىعەرەكان لە ژمارە (11) ى ئىزدەيەھەشتى ساڭى 1349ى
ھەتاۋى گەڭقارى (سخن)ى فارسى تايىبەت بە ئەدەبىيات و كۆلتۈۋر
كراۋن بە كوردى .